

Un regalo desde Ube, ciudad de las esculturas

Primera
celebración
Fuera de
Japón

Bienal de UBE @Castellón/España

Días 17 (viernes) y 18 (sábado) de abril de 2015

Vier.: 12:00 – 14:00, 17:00 – 19:30 Sáb.: 11:00 – 14:00

Lugar

Sala de exposiciones de la Fundación Dávalos-Fletcher
Calle de Gasset 5, Castellón de la Plana C.P. 12001, Castellón
Isaac Peral nº 12 (junto a las Tascas)

Entrada/Participación
Gratis



La exposición internacional de esculturas al aire libre que más historia tiene en Japón llega por primera vez a España

La Bienal UBE (Exposición de Esculturas Contemporáneas Japonesas) es una exposición de esculturas al aire libre iniciada por un movimiento de ciudadanos después del final de la Segunda Guerra Mundial que tiene como objetivo el embellecimiento de la ciudad y el enriquecimiento espiritual de los habitantes. Actualmente ha llegado a convertirse en una exposición internacional famosa por ser una de las más históricas del mundo y la más grande de Japón. Aquí les ofrecemos los planes y actividades de la ciudad de Ube donde se celebra la exposición de esculturas al aire libre en armonía con la naturaleza y que brinda a la gente paz y riqueza espiritual.

Contenido de la exposición

¡Por primera vez en España! La exposición se celebra para presentar la Bienal de UBE

- ① Mensaje de vídeo de la Alcaldesa de la Ciudad de Ube
- ② Vídeo para presentar la Bienal de UBE
- ③ 6 maquetas de las obras premiadas en la Bienal de UBE
- ④ Panel de presentación de la Ciudad de Ube y la Bienal de UBE
- ⑤ Panel de presentación del Proyecto LOVE STONE en Castellón



Símbolo de la ciudad de verdor, flores, esculturas
“Castillo de hormigas”
Ryokichi Mukai, 1962

Proyecto LOVE STONE en Castellón

¡Participen!

Crearemos nuevas obras, usando piedras de la prefectura de Yamaguchi (donde está situada la ciudad de UBE) y de España, junto con el Sr. Atsuya Tominaga, escultor ganador del primer premio de la vigésima quinta edición de la Bienal de UBE (Exposición de Esculturas Contemporáneas Japonesas).

* Proyecto LOVE STONE es una actividad artística en la que se invita a participantes de todo el mundo a pulir piedras en forma de corazón con sus manos. Hasta ahora, más de 5.000 personas han participado en este proyecto.



Organiza: La ciudad de Ube / **Organiza junto con:** La ciudad de Castellón

En colaboración con: UBE Corporation Europe, S.A. / **Patrocinada por:** Consulado General del Japón en Barcelona / Sociedad de Ube Kosan / Sociedad del periódico Mainichi

Contacto

Ayuntamiento de Castellón, concejalía de Cultura

Calle Gaibiel, 4 - 12003 Castellón

Teléfono: 964239101

E-mail: maribel.garcia@castello.es / Página web: www.castello.es



Obras que fueron el punto de partida para el desarrollo de la ciudad a través del arte.



Más de las 200 obras adornan la ciudad



Con iluminación se puede disfrutar durante la noche



Lugar de la exposición de esculturas al aire libre donde se celebra la Biental de UBE / Parque Tokiwa



Panorama del Parque Tokiwa que rodea el extenso Lago Tokiwa



Dentro del parque florecen 3.500 cerezos (sakura) / Parque Tokiwa



Primer Salón Conmemorativo de Minería de Carbón de Japón / Parque Tokiwa



Zoológico Tokiwa renovado

“Ciudad de verdor, flores y esculturas” ~El nacimiento de la ciudad de UBE~

Hasta principios de la era Meiji (1968~1912), Ube fue un pueblo pobre y triste. Sin embargo, en la era Taisho (1912~1926), gracias a la gran afluencia de personas, se convirtió en ciudad sin pasar por municipio, siendo su actividad principal la extracción de carbón. La guerra arruinó el centro de la ciudad y se quedó como un campo completamente quemado. No obstante, la gran pasión de los ciudadanos por la reconstrucción permitió reconvertirla en una ciudad industrial produciendo varios productos con la energía del carbón. La rápida urbanización trajo consigo una grave contaminación atmosférica debido al hollín y la ceniza expulsados por las chimeneas de las fábricas. Esto, junto con el empeoramiento del entorno social tanto por los conflictos entre gánsteres como por la delincuencia juvenil, comenzó a amenazar la convivencia entre los ciudadanos.

Ante esto, la ciudad, los ciudadanos, las empresas y los especialistas se pusieron de forma conjunta a luchar contra la contaminación y entre todos crearon actividades de embellecimiento. Poco a poco fue recobrando la alegría y se convirtió en una ciudad llena de verdor y flores.

Entre los elementos decorativos, una pequeña escultura colocada frente a una estación de Ube ofreció a la gente un sentimiento excepcional de paz. Y así surgió un movimiento que decora la ciudad con esculturas y celebra exposiciones de esculturas en las calles de la ciudad.

La ciudad entera es un museo de esculturas al aire libre

~Creación de una ciudad de esculturas~

Casi todas las esculturas colocadas en la ciudad son las obras premiadas en la exposición de esculturas (Exposición de esculturas contemporáneas japonesas) en la Biental de Ube en el Parque Tokiwa que se celebra cada dos años. Esta exposición se inició en el año 1961 y actualmente ha convertido en la mayor exposición de esculturas al aire libre de Japón.

Como muchos escultores se hicieron famosos y representativos de Japón participando en estas exposiciones, se considera que esta oportunidad será la clave del éxito para escultores en ciernes.

Y esta serie de empresas sobre esculturas tanto para la celebración de exposiciones de obras como para su colocación en la ciudad, funciona como modelo de empresa para otros lugares de Japón.

Con esculturas erigiéndose en las calles, hechas sobre diversos temas y materiales, también creadas por diferentes escultores en diferentes épocas, toda la ciudad parece un museo de esculturas al aire libre.

Ciudad de Ube, Prefectura de Yamaguchi

Vigésima sexta edición de la Biental de UBE 2015 (desde 1961)

Vigésima sexta edición de la Biental de UBE (Exposición de Esculturas Contemporáneas Japonesas).

¡El arte mundial viene en camino!

Días: Del 4 de octubre (domingo) al 29 de noviembre (domingo)

Lugar: Museo de Tokiwa, Exposición de esculturas al aire libre

Se exhibirán 18 esculturas realizadas por 18 grupos de 5 países y las 40 maquetas de obras premiadas seleccionadas entre 266 obras solicitadas de 30 países.